



ATTESTATION D'EXAMEN DE TYPE

TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



1 Version : 01

LCIE 18 ATEX 1009 X

Issue : 01

Directive 2014/34/UE

2 Appareil ou Système de Protection destiné à être utilisé en Atmosphères Explosibles

Equipment or Protective System Intended for use in Potentially Explosive Atmospheres

3 Produit :
Electronique bus de terrain

Product :
Fieldbus electronic

Type: G3***0*****

4 Fabricant :

Manufacturer :

ASCO SAS

5 Adresse :

Address :

53 rue de la Beauce
28110 LUCE
France

6 Ce produit et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

This product and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

7 Le LCIE certifie que ce produit est conforme aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé pour la conception et la construction de produits destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la Directive.

LCIE certifies that product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

Les résultats des vérifications et essais figurent dans les rapports confidentiels N° :

The examination and test results are recorded in confidential reports N°:

150872-710177-04 ; 173304-767718-M1

8 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par la conformité à :

Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :

EN IEC 60079-0:2018
EN 60079-7:2015+A1:2018

9 Le signe « X » lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil est soumis aux conditions particulières d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de cette attestation.

If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the Specific Conditions of Use specified in the schedule to this certificate.

10 Cette Attestation d'Examen de Type concerne uniquement la conception et la construction du produit spécifié.

This Type Examination Certificate relates only to the design and construction of the specified product.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture du produit. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

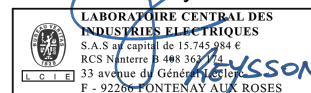
Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

11 Le marquage du produit est mentionné dans l'annexe de cette attestation.

The marking of the product is specified in the schedule to this certificate.

Fontenay-aux-Roses, le 27 octobre 2021

Responsable de Certification
Certification Officer
Jérôme Reysson



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. *The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).*
CERT-ATEX-FORM 05 Rev. 05

Page 1 of 5

12 DESCRIPTION DU PRODUIT

L'électronique bus de terrain, type G3*****0***, est un module de commande électronique prévu pour être assemblé et relié par un bus de terrain à un îlot pneumatique, de type *501AV****0**** (LCIE 18 ATEX 1006 X) ou de type *502AV****0**** (LCIE 18 ATEX 1007 X). Plusieurs modules de communication (également appelés nœuds) utilisant différents protocoles, ainsi que différents modules d'E/S (Entrées / Sorties) sont disponibles. Sur chaque module, une petite interface dotée d'un écran LCD et de boutons poussoirs permet de configurer manuellement le produit.

Un ensemble complet, type G3*****0*** est constitué d'un nœud et de zéro à huit modules d'E/S. Le nœud est relié à l'alimentation par un connecteur standard. Un ou deux connecteur(s) standard(s) supplémentaire(s) est (sont) utilisé(s) pour la communication par bus de terrain. Plusieurs diodes (LED) permettent d'afficher l'état du produit.

Les modules d'E/S sont connectés au nœud par l'intermédiaire d'un module de jonction, intégrant des connecteurs électriques. Des vis sont utilisées pour fixer le module de jonction sur les modules électroniques. Le module de jonction est également utilisé pour connecter deux modules d'E/S entre eux. Un module de fin est utilisé pour fermer l'ensemble. Un module pilote est utilisé pour connecter le nœud à l'îlot pneumatique, en utilisant également le même module de jonction.

La connexion électrique à l'îlot pneumatique est réalisée au moyen d'une nappe. Celle-ci est protégée par l'enveloppe du produit, dont l'assemblage avec l'îlot pneumatique est assuré par des vis de fixation. Les modules d'E/S utilisent des connecteurs standards ou des borniers pour connecter les entrées et les sorties.

Afin d'augmenter la taille de l'îlot pneumatique, un module Sub-Bus est prévu pour connecter un autre ensemble, type G3*****0***.

Par ailleurs, un ensemble, type G3*****0***, peut également être utilisé sans aucun îlot pneumatique, en intégrant uniquement des entrées et/ou sorties électriques.

DESCRIPTION OF PRODUCT

Fieldbus electronic, type G3*****0***, is an electronic control system intended to allow Fieldbus connection to a pneumatic manifold, type *501AV****0**** (LCIE 18 ATEX 1006 X) or type *502AV****0**** (LCIE 18 ATEX 1007 X). Several communication modules (also called nodes) using different protocols, and different I/O (Inputs / Outputs) modules are available. On each module, a small interface using a LCD display and push buttons allows to setup the product manually.

A complete type G3*****0*** product is assembled with one node and zero to eight I/O modules. The node is connected to a power supply by a standard connector. One or two standard connector(s) is/are used for Fieldbus communication. A status information is provided by LEDs.

I/O modules are connected to the node by using a jumper clip, including electrical connectors; screws being used for fixing the jumper clip on the electronic modules. The jumper clip is used also to connect two I/O modules. An end module is used to close the assembly. A driver module is used to connect the node to the pneumatic manifold, using also the same jumper clip.

The electrical connection to the pneumatic manifold is made by a ribbon cable and protected by the housing of the product, this one being assembled on the pneumatic manifold by means of screws. I/O modules use standard connectors or terminal blocks to connect inputs and outputs.

In order to extend the size of the pneumatic manifold, a sub-bus module is intended to be used to connect an additional assembly, type G3*****0***.

Alternately, an assembly, type G3*****0***, can be used without any pneumatic manifold, for electrical Inputs and/or Outputs purpose only.

DETAIL DE LA GAMME

RANGE DETAILS

<p style="text-align: right; margin-right: 10px;">G3 *** ** * 0 ***</p> <p>Séries / Series G3 = Electronique G3 G3 Electronics</p> <p>Protocole électronique / Electronics Protocol CO1 = CANopen DL1 = Device Logix DN1 = DeviceNet EC1 = EtherCAT ED1 = EtherNet/IP DLR EM1 = Ethernet Modbus - TCP EP1 = EtherNet/IP PL1 = Ethernet POWERLINK PT1 = PROFIBUS-DP PN1 = PROFINET DS2 = Sub-Bus Valve Manifold DS3 = Sub-Bus I/O Assembly CC1 = CC-Link IE</p> <p>Nombre de modules E/S / Number Of I/O Modules 00 = 0 01 = 1 02 = 2 03 = 3 04 = 4 05 = 5 06 = 6 07 = 7 08 = 8</p>	<p>Options / Options 71W = Préparé pour les certifications Ex Prepared for Ex Approvals D45 = 71W+DRM (Montage sur Rail DIN / Din Rail Mounting) D46 = 71W + E23 F20 = 71W + E23 + DRM (Montage sur Rail DIN / Din Rail Mounting)</p> <p>Modification / Modification 0 = Version initiale Initial Release</p> <p>Embase gauche / Left Mounting D = w/ Sortie Sub-Bus w/ Sub-Bus Out R = w/ Résistance terminale w/ Terminating Resistor</p>
--	---

Les accessoires / Accessories

- Module de sortie Sub-bus / Sub-bus out module
- Module d'entrée Sub-bus / Sub-bus in module
- Module terminal / Terminator module
- Module de jonction / Jumper clip
- Couvercle de l'embase droite (w/ clips Rail DIN) / Right hand mounting cover (w/ din rail clips)

CARACTERISTIQUES

Tension d'alimentation: 24V DC
Puissance : 4W à 27W

RATINGS

Supply voltage: 24V DC
Power: 4W to 27W

MARQUAGE

Le marquage du produit doit comprendre :

ASCO SAS
Adresse : ...
N° de fabrication : ...
Année de fabrication : ...
Type : G3*****0*** (1)

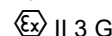
 Ex II 3 G

Ex ec IIC T4 Gc
LCIE 18 ATEX 1009 X
-10°C ≤ Tamb ≤ +50°C
U = 24V DC ; P = 4W à 27W

MARKING

The marking of the product shall include the following :

ASCO SAS
Address: ...
Serial number: ...
Year of construction: ...
Type: G3*****0*** (1)

 Ex II 3 G

Ex ec IIC T4 Gc
LCIE 18 ATEX 1009 X
-10°C ≤ Tamb ≤ +50°C
U = 24V DC ; P = 4W to 27W

Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. Il est établi en accord avec le [référentiel de certification ATEX](#) du LCIE. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change. It is issued in accordance with LCIE's [ATEX Certification Rules](#).
CERT-ATEX-FORM 05 Rev. 05

1 Version : 01

LCIE 18 ATEX 1009 X

Issue : 01

(1) Complété avec la désignation du type.

L'appareil doit également comporter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent sous la responsabilité du fabricant.

(1) Completed with type designation.

The equipment shall also bear the usual marking required by the product standards applying to such equipment under the manufacturer responsibility.

13 CONDITIONS PARTICULIERES D'UTILISATION

- Le matériel doit être utilisé dans une zone assurant au moins un degré de pollution 2, tel que défini dans la norme EN 60664-1.
- Pour l'installation finale, l'électronique bus de terrain doit être raccordé conformément aux exigences de la norme EN 60079-14, en fournissant et en maintenant un boîtier avec une protection minimale IP 54.
- La protection contre les surtensions transitoires doit assurer un niveau ne dépassant pas 140 % de la valeur crête de la tension assignée aux bornes d'alimentation de l'équipement.
- L'équipement devra être installé conformément au manuel d'instruction fourni par le fabricant.

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

The equipment shall only be used in an area of at least pollution degree 2, as defined in EN 60664-1 standard.

For final installation, the fieldbus electronic must be connected in compliance with EN 60079-14 standard requirements, providing and maintaining an enclosure with minimum ingress protection of IP 54.

Transient protection shall be provided that is set at a level not exceeding 140 % of the peak rated voltage value at the supply terminals to the equipment.

The equipment shall be installed according to the instruction manual provided by the manufacturer.

14 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SANTE ET DE SECURITE

Couvertes par les normes listées au point 8.

ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 8.

15 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

N°	Description	Reference	Rev.	Date	Page(s)
1.	Dossier technique / <i>Technical file</i>	531307	AC	2021/06/29	10
2.	Dossier technique / <i>Technical file</i>	531307	A	2018/07/20	13
3.	Instructions d'installation et de maintenance G3 <i>Installation & maintenance instructions G3</i>	531324-001	-	-	-

DESCRIPTIVE DOCUMENTS

16 INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

Essais individuels

N/A

Vue générale

ADDITIONAL INFORMATION

Routine tests

N/A

Apparatus overview



Figure 1:
Electronique bus de terrain G3
Fieldbus electronic G3



Figure 2:
Electronique bus de terrain G3 avec ilot pneumatique, type *502AV****0***
*Fieldbus electronic G3 with pneumatic manifold, type *502AV****0****

17 DETAILS DES MODIFICATIONS DE L'ATTESTATION

Version 00 : Version initiale selon les normes suivantes :

- EN 60079-0:2012+A11:2013
- EN 60079-7:2015

Version 01 : Mise à jour normative selon les normes suivantes :

- EN IEC 60079-0:2018
- EN 60079-7:2015+A1:2018

DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES

Issue 00 : Initial issue according to following standards:

- EN 60079-0:2012+A11:2013
- EN 60079-7:2015

Issue 01 : Normative update according to following standards:

- EN IEC 60079-0:2018
- EN 60079-7:2015+A1:2018